Corpus Christi Roman Catholic Church

31-30 61st Street, Woodside, NY 11377. Tel: (718) 278-8114, Fax: (718) 278-3619
Email: corpuschristi@ccwoodsideny.org or ccpastor@ccwoodsideny.org. **Website**: ccwoodsideny.org

3rd Sunday of Lent • March 12, 2023

SCHEDULE OF MASSES / HORARIO DE MISAS

SATURDAY / SÁBADO
5:00 pm English
6:30 pm Español

SUNDAY / DOMINGO
8:45 am English
11:00 am Español
12:30 pm English
2:00 pm Filipino (4th Sunday)

MONDAY TO SATURDAY
LUNES A SÁBADO
8:00 am English

MENSUALES EN ESPAÑOL
7:30pm 1er Viernes
(*Sagrado Corazón de Jesús*)
7:30pm 2º Miércoles
(*Grupo de Oración Carismática*)

We are affiliated to:

St. Joseph Catholic Academy

SACRAMENTS

BAPTISM in English is regularly done every second Saturday of the month. Parents must call the parish office to register and do the pre-Baptism seminar which is done every first Saturday of the month at 1:00pm.

MARRIAGE arrangements must be made at least six months in advance with one of the priests of the parish. Please call the parish office for an appointment.

RECONCILIATION is every Saturday at 4:00pm to 4:45pm. Or, at any time by appointment.

ANOINTING OF THE SICK anytime by appointment.

SACRAMENTOS

BAUTISMO *en español se realiza regularmente cada tercer sábado del mes. Los padres deben llamar a la oficina parroquial para registrarse y hacer el seminario previo al bautismo que se imparte el 2º domingo después de la misa de 11:00 a.m.*

MATRIMONIO*. La preparacion para las bodas se debe hacer con al menos seis meses de antelación con uno de los sacerdotes de la parroquia. Llame a la oficina parroquial para concertar una cita.*

RECONCILIACIÓN*. Cada Sábado a las 4:00pm a 4:45pm. Tambien, cualquier día con previa cita.*

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS*: Cualquier día con previa cita.*

THE ADORATION CHAPEL IS OPEN 24/7

"So you could not keep watch with me for one hour?" (Mt. 26:40)

———————

LA CAPILLA DE ADORACIÓN ESTÁ ABIERTA 24/7

¿No habéis podido velar una hora conmigo? (Mt. 26:40)

Letter from the Pastor / *Carta del Pastor*

May God bless and protect all the parishioners of Corpus Christi Church!

Following our reflection of Jesus as the "New Moses", it is amazing that the gospel story we have today has a parallel in the life of Moses in the Old Testament. In Exodus 2, Moses fled from Pharaoh and went to the land of Midian. There he sat down by a well. Now the priest of Midian had seven daughters, and they came to draw water… The man gave Moses his daughter Zipporah in marriage. She conceived and bore a son...

A man, a woman and a well in a bible scene symbolizes a wedding. The encounter of Jesus and the Samaritan woman reveals to us a new spousal relationship. Jesus is thirsty of the woman's faith. He then takes the sinful woman (representing the Church) into spousal. In the Old Testament, Adam was given a wife from his rib. In the New Testament, Jesus takes his bride from his pierced side. This is because from his pierced side gushed forth the living water purifying his church through the sacraments…

The gospel story is a good picture for us to reflect on our relationship (as a church) with Jesus. Like the sinful Samaritan woman, we are cleansed by the living water.

Devotedly in Christ,

MONSIGNOR JONAS ACHACOSO, JCD

¡Que Dios bendiga y proteja a los feligreses de la Iglesia Corpus Christi!

Siguiendo nuestra reflexión de Jesús como el "Nuevo Moisés", es sorprendente que la historia del evangelio que tenemos hoy tenga un paralelo en la vida de Moisés en el Antiguo Testamento. En Éxodo 2, Moisés huyó de Faraón y fue a la tierra de Madián. Allí se sentó junto a un pozo. Ahora bien, el sacerdote de Madián tenía siete hijas, y ellas vinieron a sacar agua… El hombre dio a Moisés a su hija Séfora en matrimonio. Concibió y dio a luz un hijo...

Un hombre, una mujer y un pozo en la biblia es una escena que significa boda. El encuentro de Jesús y la mujer samaritana nos revela una nueva relación esponsalicia. Jesús tiene sed de la fe de la mujer. Luego toma a la mujer pecadora (en representación de la Iglesia) en matrimonio. En el Antiguo Testamento, a Adán se le dio una esposa de su costilla. En el Nuevo Testamento, Jesús toma a su novia de su costado abierto. Esto se debe a que de su costado traspasado brotó el agua viva que purifica a su iglesia a través de los sacramentos…

La historia del evangelio es una buena imagen para que reflexionemos sobre nuestra relación (como iglesia) con Jesús. Como la mujer samaritana pecadora, somos limpiados por el agua viva.

Devotamente en Cristo,

MONSEÑOR JONAS ACHACOSO, JCD

Pastoral Team / *Equipo Pastoral*

Rev. Msgr. Jonas Achacoso, JCD, *Pastor*
Rev. Mintu Rozario, *Parochial Vicar*
Rev. John O'Neill, I.V.D., *Retired In-residence*
Deacon Juan J. Zhagñay, *Parish Deacon*

Augusto Lucero, *DRE/Office Manager*
Carolina Ferreira, *Administrative Assistant*
Cynthia Macias, *Music Director*
Anay Ariza, *Youth Director*
Jacobo Gomez, *Director of Spanish Choir*
Crispo Alvar, *Part-time Maintenance*
Jose Rojas, *Sacristan/Custodian*
Juan Saire, *Sacristan*
Maria Gonzales, *Receptionist*

THE PILGRIMAGE IS STILL OPEN FOR RESERVATION BUT ONLY FEW SLOTS ARE LEFT!

GREECE & THE GREEK ISLES

11 DAYS: SEPTEMBER 12—22, 2023

VISITING: ATHENS * CORINTH * MYKONOS * EPHESUS
PATMOS * SANTORINI * DELPHI * KALAMBAKA * THESSALONIKI
Including a 3-Day Cruise to the Greek Isles & Turkey

Hosted by
MSGR. JONAS ACHACOSO, JCD

$3899 FROM NEW YORK*
*Air/land tour price is $3379 plus $520 gov't taxes/airline surcharges

For More Information, Please Contact :
Msgr. Jonas Achacoso, JCD
Tel: (718) 278-8114
Email: jonachacoso@gmail.com

SPACE IS LIMITED! SIGN UP TODAY!!!

Mass Intentions / *Intenciones de Misas*

3rd Sunday of Lent

SATURDAY: March 11 (Vigil Mass)
5:00 PM Dr. Adela C. Gatmaitan (Birthday)
6:30 PM † Rev. Dario Betancourt †

SUNDAY: March 12
8:45 AM † Noemí Rojas †
11:00 AM Misa para los Feligreses de Corpus Christi
Michael Suarez (Eterno Descanso)
Leon Quintero (Eterno Descanso)
Emenejildo Peña (5to Mes de Fallecido)
† Ramona Grullon †
† Ricardo Zhagnay †
† Jaime Guallpa †
† Manuel Jesus Paguay †
† Juan Benedicto Morocho Caso †
12:30 PM Mass for the Parishioners of Corpus Christi
† Germano Family †
† Beatrice Cuasay †
† Joseph Moran †
† Jon Cooper †

MONDAY: March 13
8:00 AM † Sandra Viola†

TUESDAY: March 14
8:00 AM Bessie & Christian Saire
(In Thanksgiving)

WEDNESDAY: March 15
8:00 AM † Zenaida Fuentes †

THURSDAY: March 16
8:00 AM Mery Elvia Contreras (8th Anniversary)

FRIDAY: March 17
8:00 AM Gilberto Rojas (Birthday/ Eternal Rest)

SATURDAY: March 18
8:00 AM Reparation for Preists

All masses will be livestreamed on our parish website: **www.ccwoodsideny.org**, and our page/channel on

YouTube facebook

PRAYER LIST OF SICK PEOPLE

Abel Morales, Alejandra Camacho, Alex Ligster, Alina Martha Gonzales, Andrea Castille, Antonio Rodriguez, Adela Rojas, Agustina Marte, Bessie Dimitratos, Betty Blandin, Blanca Galarza, Christina Bongiovanni, Christopher Moore, Concha Calle, David Antonio Espinal, David Chica Corredor, Derek Barona Castro, Dolores Altagracia Rosario, Dora Maria Fernandez, Dorothy Slagli, Edelmira Guzman, Efrain Acosta, Fr. Jose V. Espinoza, Francisca Rodriguez, George Montoya, George William Henao, Eleuterio Marquez, Ingrid Caicedo, Isabel Lama, Ismael de Jesus Espinal, Jaime Vargas, Janine Hughes, Jason Thomas, Jimmy O'Neil, Joey Ligon, Jose David & Samuel Chica, Juliana Hurtado-Day, Justin Thomas, Karen Finnegan, Kay Tyman, Kevin Pichardo, Kimberly Mani, Lisandro Perez, Maria Mercedes Fernandez, Maria Vargas, Marisol Salazar & Family, Matthew Saire, Maxwell Belk, Ofelia Acosta, Oswaldo & Albita Castro, Ramona Grullon, Randy Rosario, Renato Aca, Robert Nieves, Roeny Lora, Rosa de Miu, Ruth Gonzales & Family, Sabrina Aguilar, Teresa Prieto & Family, Vicente Rodriguez, Vilma Arteaga, Wilmer Anibal Henao

Sunday Collection Report

Collection Baskets	:	$ 3,778.00
Online Giving	:	$ 700.00
TOTAL	:	$ 4,478.00

Thank you for helping your church! God loves a cheerful giver (2 Cor. 9:6-7).

Upcoming Second Collection
March 19 -- Catholic Relief Services
March 26 -- Easter Flowers
April 2 -- Church Maintenance
April 2 -- Easter Gift

TO OFFER MASS INTENTIONS, please visit the rectory office during office hours.

———-

PARA OFRECER INTENCIONES DE MISA, visite la oficina de la rectoría durante el horario de oficina.

How you can help our parish? / *¿Cómo Ud. puede ayudar nuestra parroquia?*

Corpus Christi Parish uses **GiveCentral**, a safe and secure way to send in your offerings. Here's how:

A. **By your computer or tablet**, visit our parish giving page at give-central.org/corpuschristi

B. **By your smartphone**: text the word SUNDAY to: 863-900-8114.

C. **By scanning this QR code for a quick link ►►►►**

*La parroquia de Corpus Christi usa **GiveCentral**, una forma segura de enviar sus ofrendas.*

*A. **En su computadora o tableta**, visite nuestra página de donaciones parroquiales en givecentral.org/corpuschristi*

***B. Por su teléfono inteligente**: envíe un mensaje de texto con la palabra SUNDAY al: 863-900-8114.*

C. Escanear este código QR para un enlace rápido ►►►►

SCAN ME

Annual Catholic Appeal Weekly Update
Campaña Católica Anual Reporte Semanal

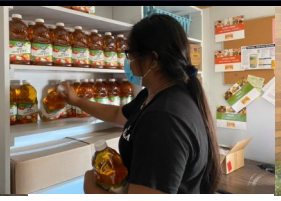
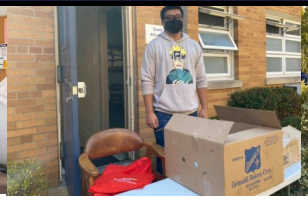
United in Communion.
United in Charity.

Annual Catholic Appeal 2023
DIOCESE OF BROOKLYN

Unidos en la Comunion.
Unidos en la Caridad.

Parish goal	**$ 44,376.00**	***Meta Parroquial***
Pledged	**$ 3,100.00**	***Promesa***
Paid	**$ 2,500.00**	***Pagado***
# of pledges	**3**	***# de promesas***

FOOD PANTRY IS OPEN every Wednesday from 10am – 12pm.
LA DESPENSA DE ALIMENTOS está abierta de 10am a 12pm todos los miércoles.

Parish Activities / *Actividades de la Parroquia*

EUCHARISTIC DEVOTIONS

- **EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT AND BENEDICTION** is done every Friday right after the 8 am mass.
- **SACRED HEART OF JESUS**. Devotion to the Sacred Heart is prayed within the exposition on first Fridays.

NOVENAS

- **OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL.** The perpetual novena is prayed on Mondays right after the 8 am mass.
- **OUR MOTHER OF PERPETUAL HELP.** The perpetual novena is prayed on Wednesdays right after the 8 am mass.
- **ST. JUDE THADDAEUS PRAYER** is prayed every Thursday 5 minutes before the 8am mass.

HOLY ROSARY

- **HOLY ROSARY** is prayed after the daily masses in the church.

LEGION OF MARY meets every Saturday at St. Teresa's Room at 2pm.

DEVOCIONES EUCARÍSTICAS

- ***EXPOSICIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO Y LA BENDICIÓN*** *se realiza todos los viernes después de la misa de las 8 am.*
- ***SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS****. La devoción al Sagrado Corazón se hace los primeros Viernes a la 7pm con la exposición del Santísimo Sacramento seguido por la Santa Misa.*

NOVENAS

- ***VIRGEN DE LA MEDALLA MILAGROSA****. Se reza la novena perpetua los lunes después de la misa de las 8 am.*
- ***MADRE DEL PERPETUO SOCORRO****. Se reza la novena perpetua los miércoles después de la misa de las 8 am.*
- ***SAN JUDAS TADEO*** *se reza todos los jueves 5 minutos antes de la misa de las 8 am.*

SANTO ROSARIO

- ***SANTO ROSARIO*** *se reza todos los domingos, a las 10:20am antes de la misa en español. Y, todos los sábados, después de la misa de 8 am, en la iglesia.*

LEGIÓN DE MARÍA. *Cada sábado a las 4pm en el sótano del centro parroquial.*

GRUPO DE ORACIÓN CARISMÁTICA. *Todos los miercoles a las 7:30pm.*

Readings of the Mass / *Lecturas de la Misa*

3RD SUNDAY OF LENT/ 3ER DOMINGO DE CUARESMA	Ex 17: 3-7; Rom 5: 1-2, 5-8; Jn 4: 5-42/ 4: 5-15, 19b-26, 39a, 40-42
Monday / Lunes	2 Kgs 5: 1-15ab; Lk 4: 24-30
Tuesday / Martes	Dn 3: 25, 34-43; Mt 18: 21-35
Wednesday / Miercoles	Dt 4: 1, 5-9; Mt 5: 17-19
Thursday / Jueves	Jer 7: 23-28; Lk 11: 14-23
Friday / Viernes	Hos 14: 2-10; Mk 12: 28-34
Saturday / Sabado	Hos 6: 1-6; Lk 18: 9-14

FILIPINO COMMUNITY CORNER

Memorials and Offerings / *Memoriales y Ofrendas*

TREE OF LIFE

In the vestibule of the church we have placed another Tree of Life memorial for anyone who would like to remember one of their loved ones with a memorial plaque. The suggested donation for a leaf on the tree is $250.00. Please call the rectory if you would like to place a name on the tree.

ANNUAL VOTIVE CANDLES

Lighting candles is an honored tradition here at Corpus Christi and is really a much welcomed form of prayer. A donation of $100 will ensure that a Votive Candle will burn daily in Corpus Christi Church for 52 week to memorialize your intention. Donations can be made at anytime during the year at the Rectory office.

EUCHARISTIC OFFERINGS

If you would like to memorialize a beloved deceased or commemorate a special occasion, you can make a donation for the following:

Wine & Hosts: $ 25.00
Sanctuary Lamp: $ 25.00
Flowers: $ 80.00

ÁRBOL DE LA VIDA

En el vestíbulo de la iglesia hemos colocado otro monumento el Árbol de la vida para cualquiera que quiera recordar a uno de sus seres queridos con una placa conmemorativa. La donación sugerida para una hoja en el árbol es de $ 250.00. Llame a la rectoría si desea colocar un nombre en el árbol.

VELAS ANUALES VOTIVAS

Encender velas es una tradición aquí en Corpus Christi y es realmente una forma muy bienvenida de la oración. Una donación de $100 asegurará que una Vela Votiva se quema diariamente en la Iglesia de Corpus Christi durante 52 semanas para conmemorar su intención. Las donaciones se pueden hacer en cualquier momento durante el año en la oficina de la Rectoría.

OFRENDAS EUCARISTICAS

Si desea conmemorar a un ser querido fallecido o conmemorar una ocasión especial, puede hacer una donación para lo siguiente:

Vino y Hostias: $ 25.00
Lámpara Santuario: $ 25.00
Flores: $ 80.00

Wine and Host/*Pan y Vino*:	Sanctuary Lamp/*Lámparas del Santuario*:	Flowers/*Flores*:
Meleida Nunez		

DISPENSATION FOR ST. PATRICK'S DAY

The Memorial of Saint Patrick on March 17, 2023, falls on a Friday of Lent. **Because of the importance of the celebration, I am happy to grant a dispensation from the obligation to abstain from eating meat on that day.** This dispensation may be enjoyed by all the Faithful whether residing in the Diocese or who find themselves present in the Diocese. The Faithful who do make use of the dispensation are asked to substitute abstinence on that day with another penitential act or work of charity.

El Memorial de San Patricio del 17 de marzo de 2023 cae, este año, en un viernes durante el Temporada Penitencial de Cuaresma. ***Por la importancia de la celebración, me complace conceder una dispensa de la obligación de abstenerse de comer carne en ese día.*** *Esta dispensa puede ser disfrutada por todos los Fieles ya sea que residan en la Diócesis o que se encuentren presentes en la Diócesis. Se ruega a los Fieles que hagan uso de la dispensa, que sustituyan la abstinencia de ese día por otro acto penitencial u obra de caridad.*

+ BISHOP ROBERT BRENNAN

Parish Announcements / *Anuncios Parroquiales*

STATIONS OF THE CROSS. We invite everyone to join the prayer of the STATIONS OF THE CROSS every Friday throughout the Lenten season. The Stations of the Cross is prayed at 8:30am in English and at 7:30pm in Spanish. The stations will be prayed with the exposition of the Blessed Sacrament.

DIOCESAN LENTEN PILGRIMAGE 2023. Beginning from February 22nd to April 9th, there is a Diocesan Pilgrimage to different churches in the diocese. Our church here in Corpus Christi is the destination for the pilgrimage on Wednesday, March 29, 2023. On that day, the Blessed Sacrament will be exposed from 830am to 8:00pm in our church. For that reason, our Adoration Chapel will be closed on that day.

THE ADORATION CHAPEL IS OPEN 24/7. We request our adorers to renew their commitment to their adoration schedule. There is a schedule sheet provided at the entrance of the Adoration Chapel. After all the weekend masses, there will be volunteers in the church to help adorers register their commitments.

THANK YOU. We thank all our volunteers, all who offered to the collections this Sunday in the church and through online giving. As you know, we are truly grateful and pray to God who cannot be outdone in generosity to reward and bless you always.

VIA CRUCIS. *Invitamos a todos a unirse a la oración del VÍA CRUCIS todos los viernes durante el tiempo de Cuaresma. La VÍA CRUCIS se reza a las 8:30 am en inglés y a las 7:30 pm en español. La VÍA CRUCIS se rezará con el Santísimo Sacramento expuesto.*

PEREGRINACIÓN DIOCESANA DE CUARESMA 2023. *Del 22 de febrero al 9 de abril se organiza una Peregrinación Diocesana a diferentes iglesias de la diócesis. Nuestra iglesia aquí en Corpus Christi es el destino de la peregrinación el miércoles 29 de marzo de 2023. Ese día, el Santísimo Sacramento estará expuesto de 8:30am a 8:00pm en nuestra iglesia. Por esa razón, nuestra Capilla de Adoración estará cerrada ese día.*

A CAPILLA DE ADORACIÓN ESTÁ ABIERTA 24/7. *Solicitamos a nuestros adoradores que renueven su compromiso con su horario de adoración. Hay una hoja de horarios en la entrada de la Capilla de la Adoración. Después de todas las misas del fin de semana, habrá voluntarios en la iglesia para ayudar a los adoradores a registrar sus compromisos.*

GRACIAS. *Agradecemos a todos nuestros voluntarios, a todos los que ofrecieron a las colectas este domingo en la iglesia ya través de donaciones en línea. Como saben, estamos verdaderamente agradecidos y oramos a Dios, quien no puede ser menos en generosidad para recompensarlos y bendecirlos siempre.*

THE ADORATION CHAPEL IS OPEN 24/7

"So you could not keep watch with me for one hour?" (Mt. 26:40)

———————

LA CAPILLA DE ADORACIÓN ESTÁ ABIERTA 24/7

¿No habéis podido velar una hora conmigo? (Mt. 26:40)

Corpus Christi Parish

SUPPORT OUR BULLETIN

Take out an Ad Space

$2 per space per week

For More Information Call the Rectory: 718-278-8114